

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 1335/2014**(2014. gada 16. decembris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 187. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1101/2014 ⁽²⁾ ir noteikts, ka 4. nodaļas piena produktu KN kodos tiek veikti grozījumi, kas stājas spēkā 2015. gada 1. janvārī.
- (2) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2535/2001 ⁽³⁾ nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu. Lai atspoguļotu grozījumus piena produktu KN kodos, ir nepieciešams atjaunināt minētās regulas I, II un VIIa pielikumu.
- (3) Regulas (EK) Nr. 2535/2001 4. panta 2. punktā ir minēti KN kodi, kas no 2015. gada 1. janvāra tiek svītroti. Turklāt ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par lauksaimniecības produktu tirdzniecību ⁽⁴⁾, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 2002/309/EK, Euratom ⁽⁵⁾, 3. pielikumu, kurš attiecas uz sieram paredzētām koncesijām, nosaka pilnīgu divpusēju siera tirdzniecības liberalizāciju, kas stājas spēkā, sākot no 2007. gada. Minētais noteikums ir novecojis un ir jāsvītrot.
- (4) Regulas (EK) Nr. 2535/2001 19.a panta 1. punkta c) apakšpunkts un 4. punkta c) apakšpunkts saistībā ar VIIa pielikuma 3. daļu un 20. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkts saistībā ar minētās regulas II pielikuma C daļu attiecas uz siera tarifu kvotām un preferenciālu importu saskaņā ar Nolīgumu par tirdzniecību, attīstību un sadarbību starp Eiropas Kopienas un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Dienvidāfrikas Republiku, no otras puses ⁽⁶⁾, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 2004/441/EK ⁽⁷⁾. Šie noteikumi attiecas uz KN kodiem, kuri, sākot no 2015. gada 1. janvāra, ir svītroti. Tā kā attiecīgais kvotas periods un ievadmuitas nodokļa atcelšanas periods ir noslēdzies, ir lietderīgi svītrot minētos noteikumus.
- (5) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 2535/2001.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 2535/2001 groza šādi:

- 1) regulas 4. panta 2. punktu svītrot;

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 16. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1101/2014, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 312, 31.10.2014., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2001. gada 14. decembra Regula (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu (OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 114, 30.4.2002., 132. lpp.

⁽⁵⁾ Padomes un – attiecībā uz Nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību – arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmums 2002/309/EK, Euratom, par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju (OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 311, 4.12.1999., 3. lpp.

⁽⁷⁾ Padomes 2004. gada 26. aprīļa Lēmums 2004/441/EK par Tirdzniecības, attīstības un sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Dienvidāfrikas Republiku, no otras puses (OV L 127, 29.4.2004., 109. lpp.).

- 2) regulas 19.a panta 1. punkta c) apakšpunktu un 4. punkta c) apakšpunktu svītros;
- 3) regulas 20. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punktu svītros;
- 4) regulas I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu.;
- 5) regulas II pielikumu groza šādi:
 - a) B daļu aizstāj ar šīs regulas II pielikuma tekstu;
 - b) C daļu svītros;
- 6) regulas VIIa pielikumu groza šādi:
 - a) 3. daļu svītros;
 - b) 4. daļu aizstāj ar šīs regulas III pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2015. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 16. decembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 2535/2001 I pielikumu groza šādi:

1) I.A daļu aizstāj ar šādu:

"I.A

TARIFU KVOTAS, KAS NAV NORĀDĪTAS PA IZCELSMES VALSTĪM

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts ⁽¹⁾	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara)	Izcelsmes valsts	Gada kvota (tonnās)	Kvota sešiem mēnešiem (tonnās)
09.4590	0402 10 19	Vājpiena pulveris	47,50	Visas trešās valstis	68 537	34 268,5
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	Sviests un citi piena tauki	94,80	Visas trešās valstis	11 360 sviesta ekvivalenta veidā (*) (*) 1 kg produkta = 1,22 kg sviesta	5 680
09.4591	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Saldēts siers picai, sadalīts gabaliņos, kas sver ne vairāk par 1 gramu katrs, traukos pa 5 kg tīrsvārā vai vairāk, ar ūdens saturu 52 % no svara vai vairāk un tauku saturu sausnā 38 % no svara vai vairāk	13,00	Visas trešās valstis	5 360	2 680
09.4592	ex 0406 30 10	Kausēts Ementāles siers	71,90	Visas trešās valstis	18 438	9 219
	0406 90 13	Ementāles siers	85,80			
09.4593	ex 0406 30 10	Kausēts Grijēras siers	71,90	Visas trešās valstis	5 413	2 706,5
	0406 90 15	Grijēras siers, <i>Sbrinz</i>	85,80			
09.4594	0406 90 01 ⁽²⁾	Kausēšanai paredzētais siers	83,50	Visas trešās valstis	20 007	10 003,5
09.4595	0406 90 21	Čedaras siers	21,00	Visas trešās valstis	15 005	7 502,5

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts ⁽¹⁾	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara)	Izcelsmes valsts	Gada kvota (tonnās)	Kvota sešiem mēnešiem (tonnās)
09.4596	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Svaigi (nenogatavināti vai nesālīti) sieri, tostarp sūkalu siers un rūgušpiena biezmāsa, izņemot sieru picai ar kvotas Nr. 09.4591	92,60 92,60 106,40	Visas trešās valstis	19 525	9 762,5
	0406 20 00	Rīvētais vai pulverveida siers	94,10			
	0406 30 31	Citi kausētie sieri nerīvēti vai neberzti	69,00			
	0406 30 39		71,90			
	0406 30 90		102,90			
	0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90	Zilie sieri un citi sieri, kas satur <i>Penicillium roqueforti</i> dzīslas	70,40			
	0406 90 17	<i>Bergkäse</i> un <i>Apencelles</i> siers	85,80			
	0406 90 18	<i>Fromage Fribourgeois</i> , <i>Vacherin Mont d'Or</i> un <i>Tête de Moine</i>	75,50			
	0406 90 23	Edamas siers	75,50			
	0406 90 25	Tilzītes siers	75,50			
	0406 90 29	Kaškavals	75,50			
	0406 90 32	Feta	75,50			
	0406 90 35	Kefalo-Tyri	75,50			
	0406 90 37	Finlandia	75,50			
	0406 90 39	Jarlsberg	75,50			
	0406 90 50	Siers no aitas vai bifeļmātes piena traukos ar sāļījumu vai aitādas vai kazādas maisos	75,50			
	ex 0406 90 63	Pecorino	94,10			
	0406 90 69	Cits	94,10			
	0406 90 73	Provolone	75,50			

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts ⁽¹⁾	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara)	Izcelsmes valsts	Gada kvota (tonnās)	Kvota sešiem mēnešiem (tonnās)
	0406 90 74	Maasdam	75,50			
	ex 0406 90 75	Caciocavallo	75,50			
	ex 0406 90 76	<i>Danbo, Fontal, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø</i>	75,50			
	0406 90 78	Haudas siers	75,50			
	ex 0406 90 79	<i>Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Paulin</i>	75,50			
	ex 0406 90 81	<i>Čestras siers, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey</i>	75,50			
	0406 90 82	Kamambērs	75,50			
	0406 90 84	Brī siers	75,50			
	0406 90 86	Citi sieri, kuru tauku saturs nepārsniedz 40 % un mitruma saturs beztauku sausajā vielā pārsniedz 47 %, bet nepārsniedz 52 % no svara	75,50			
	0406 90 89	Citi sieri, kuru tauku saturs nepārsniedz 40 % un mitruma saturs beztauku sausajā vielā pārsniedz 52 %, bet nepārsniedz 62 % no svara	75,50			
	0406 90 92	Citi sieri, kuru tauku saturs nepārsniedz 40 % un mitruma saturs beztauku sausajā vielā pārsniedz 62 %, bet nepārsniedz 72 % no svara	75,50			
	0406 90 93	Citi sieri, kuru tauku saturs nepārsniedz 40 % un mitruma saturs beztauku sausajā vielā pārsniedz 72 % no svara	92,60			
	0406 90 99	Citi sieri, kuru tauku saturs pārsniedz 40 % no svara	106,40			

⁽¹⁾ Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, tā kā preferenču sistēmas piemērojamību šā pielikuma kontekstā nosaka pēc KN koda tvēruma. Ja ir norādīti ex KN kodi, preferenču sistēmas piemērojamību nosaka, pamatojoties uz KN kodu kopā ar attiecīgo aprakstu.

⁽²⁾ Minētie sieri uzskatāmi par kausētiem, ja tie ir pārkausēti produktos ar kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijas Nr. 0406 30. Piemēro Regulas (EEK) Nr. 2454/93 291. līdz 300. pantu.”;

2) I.I daļu aizstāj ar šādu:

“I.I

Tarifu kvotas saskaņā ar II pielikumu Nolīgumam ar Islandi, kas apstiprināts ar Lēmumu 2007/138/EK

Gada kvota no 1. jūlija līdz 30. jūnijam

(Daudzums tonnās)

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts (*)	Piemērojamais nodoklis	Gada daudzums	Pusgada daudzums no 1.1.2008.
09.4205	0405 10 11 0405 10 19	Dabisks sviests	Atbrīvojums	350	175
09.4206	ex 0406 10 50 (**)	Skyr	Atbrīvojums	380	190

(*) Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, tā kā preferenču sistēmas piemērojamību šā pielikuma kontekstā nosaka pēc KN koda tvēruma. Ja ir norādīti ex KN kodi, preferenču sistēmas piemērojamību nosaka, pamatojoties uz KN kodu kopā ar attiecīgo aprakstu.

(**) KN kods var tikt mainīts atkarībā no produkta klasifikācijas apstiprinājuma.”

II PIELIKUMS

"II. B

ATVIEGLOTS IMPORTA REŽĪMS TURCIJAI

Sērijas numurs	KN kods	Apraksts ⁽¹⁾	Izcelsmes valsts	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara, ja nav norādīts citādi)
1	0406 90 29	Kaškavals	Turcija	67,19
2	0406 90 50	Sieri, kas ražoti vienīgi no aitas vai bifeļmātes piena, traukos ar sāļījumu vai aitādas vai kazādas pudelēs	Turcija	67,19
3	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	<i>Tulum peyniri</i> , kas ražots no aitas vai bifeļmātes piena, iepakojumos, kuros ir mazāk par 10 kg	Turcija	67,19

(¹) Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, tā kā preferenču sistēmas piemērojamību šā pielikuma kontekstā nosaka pēc KN koda tvēruma. Ja ir norādīti ex KN kodi, preferenču sistēmas piemērojamību nosaka, pamatojoties uz KN kodu kopā ar attiecīgo aprakstu."

III PIELIKUMS

"4.

TARIFU KVOTAS ATBILSTOŠI EK UN TURCIJAS ASOCIĀCIJAS PADOMES LĒMUMA Nr. 1/98 1. PROTOKOLAM

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts ⁽¹⁾	Izcelsmes valsts	Kvota laika posmam no 1. janvāra līdz 31. decembrim (tonnās)	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara)
09.0243	0406 90 29	Kaškavals	Turcija	2 300	0
	0406 90 50	Siers no aitas vai bifeļmātes piena traukos ar sāļījumu vai aitādas vai kazādas maisos			
	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	<i>Tulum Peyniri</i> , kas ražots no aitas vai bifeļmātes piena, iepakojumos, kuros ir mazāk par 10 kg			

(¹) Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, tā kā preferenču sistēmas piemērojamību šā pielikuma kontekstā nosaka pēc KN koda tvēruma. Ja ir norādīti ex KN kodi, preferenču sistēmas piemērojamību nosaka, pamatojoties uz KN kodu kopā ar attiecīgo aprakstu."